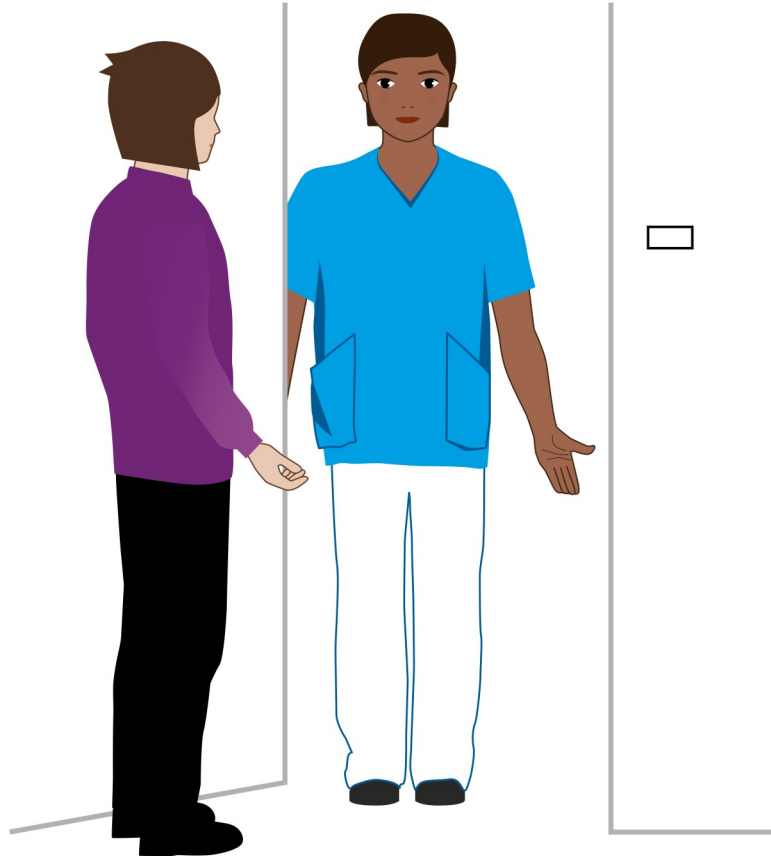


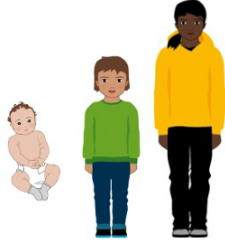
مافی چاودیرکردن

Rätt till vård



زانباری بو پهناخوازن و نهو کهسانه‌ی به بی مؤلته له
سویددان.

Information för asylsökande och personer som är i
Sverige utan tillstånd.



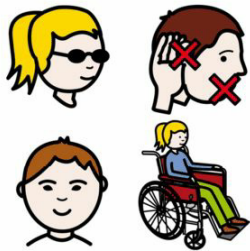
مندالانی ژیر ۱۸ سال به هه مان شیوه مافی چاودیرکردنی له شای - و تهنروستی و دنانچاککردنیان ههیه ههر وهک هه موو مندالانی تر که له سویدا دهژین.

Barn under 18 år har rätt till hälso- och sjukvård och tandvård på samma sätt som alla andra barn som bor i Sverige.



کهسانی گه وره مافی چاودیری کوتوپرو و نه چاودیریان ههیه که دکتور، دکتوری ددان یان به ریرسانی چاودیری وای هه لده سه نگیین که ناکریت له سهریان راوهستی. بۆ نموونه نه و چاودیریان ههیه که ده کریت ریکری بکات له نه خوشی سه ختر یان چاودیری که که پیوستی به به دوا داچوون بۆکردن بیت.

Vuxna har rätt till akut vård och vård som läkaren, tandläkaren eller annan ansvarig vårdpersonal bedömer inte kan vänta. Det är till exempel vård som kan förhindra mer allvarliga sjukdomar eller vård som behöver följas upp.



چاودیری که که ناکریت له سهری راوهستی رهنگه بریتی بیت له پیوستی که سه که به ئامرازیکی یارمه تیدان نه گهر به لایه وه سهخت بیت به بی نه وه کاروباری پۆزانه به پیوه به ریت. جا رهنگه بریتی بیت له کورسیه کی ره وره دار یان یارمه تی بۆ په یوه ندی کردن.

Vård som inte kan vänta kan också vara behov av hjälpmedel om du har svårt att klara av vardagliga saker. Det kan till exempel vara en rullstol eller hjälp att kommunicera.



تۆ مافی وه رگرتنی ئامۆزگاریت ههیه ده باره ی ئامرازی ریکرتن له دوو گیانی و پیشنیارکردنی نه و جۆره که به باشترین شیوه ده گونجیت. تۆ ده توانیت له ده رمانخانه یان له دوکانی خواردمه نیدا کۆندۆم بکری.

Du har rätt till rådgivning om preventivmedel och att få förslag på den sort som passar bäst. Du kan också köpa kondomer på ett apotek eller i en mataffär.



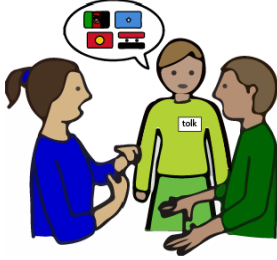
تۆ مافی چاودیری کردنت ههیه کاتیک دوو گیان ده بیت، له میانه ی مندالبوون و پاش نه وه منداله کهش له دایک ده بیت. هه روه ها تۆ مافی چاودیری کردنیشت ههیه له حاله تی مندال له باربردندا و وه رگرتنی پشتگیری به وتووێژ. تۆ تا هه فته ی ۱۸ خۆت ده توانیت بریار دهیت گهر بخوازیت مندال له بار به ریت.

Du har rätt till vård när du är gravid, under förlossning och efter att barnet är fött. Du har också rätt till vård vid abort och att få samtalsstöd. Du kan själv bestämma om du vill göra abort fram till vecka 18.



ههروهه تۆ مافی پشکینی له شساعیت ههیه به خۆرای. په ناخواز بۆ پشکینه که بانگهێشتیکی پێدهگات. ئهوه که سانهی به بێ مۆلهت له سوید دهژین ئهوه کاته چاودێری تهندروستیان پێشکesh دهکړیت، کاتیک خۆیان داوی دهکهن.

Du har också rätt till en gratis hälsoundersökning. Asylsökande får en kallelse till undersökningen. Personer som är i Sverige utan tillstånd får ett erbjudande först när de själva söker vård.



ههموو ئهوانهی زمانی سویدی نازانن مافی خۆیانه موتهرجیمیان ههیه. پێیان بلی که تۆ پێویستت به موتهرجیمه کاتیک وهختیک وهردهگرت. کارمهندان موتهرجیمت بۆ دهگرن. مندالان و خزمان نابیت تهرجومهت بۆ بکهن.

Alla som inte kan svenska har rätt till tolk. Berätta att du behöver tolk när du bokar tid. Personalen bokar en tolk åt dig. Barn och släktingar ska inte tolka.



کارمهندانی چاودێری تهندروستی و موتهرجیم ئهرکی نهیانی پاراستنیان له ئهستۆدایه. ئهوان بۆیان نه ههچ شتیک له سههر تۆ باسکهن به بێ رهزامهندی خۆت. ئهوه شتانهی باسیان دهکەیت کاریگهری له داخوای پهنا بهریه کهت ناکهن.

Vårdpersonal och tolkar har tystnadsplikt. De får inte berätta något om dig utan att du har godkänt det. Det du säger kommer inte att påverka din ansökan om asyl.



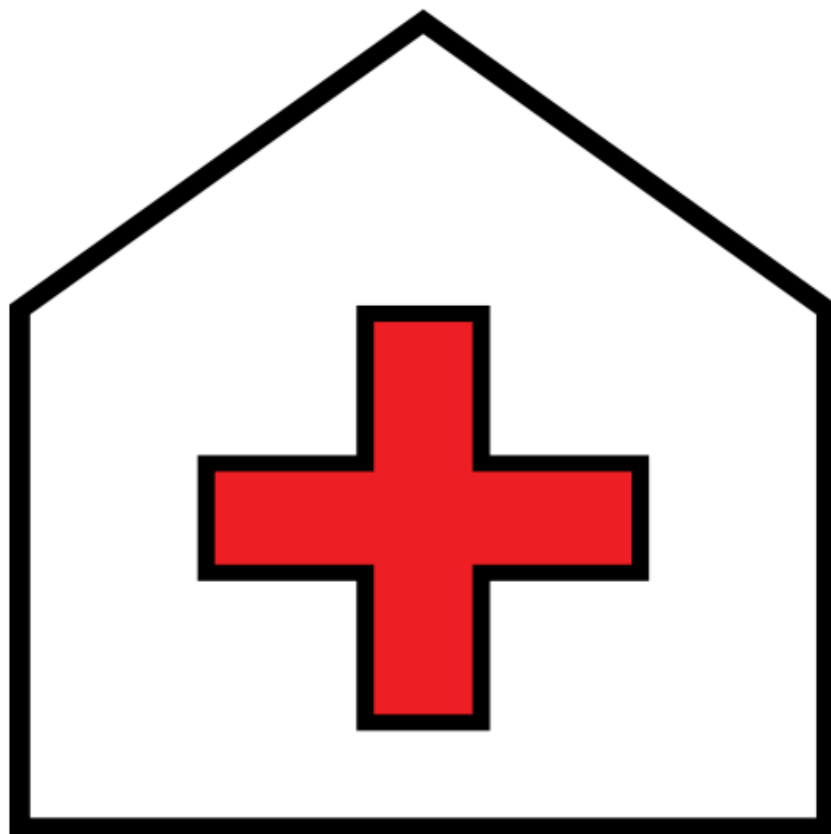
کاتیک تۆ داوای چاودێری دهکەیت دهشیت کارتی LMA یان پسهلهی داخوای پهنا بهری پێشان بدهیت. تۆیه که به بێ مۆلهت له سویددایت، دهتوانیت په ساپورتیکی بیانی بۆ ناساندنی خۆت پێشان بدهیت.

När du söker vård ska du visa ditt LMA-kort eller kvitto på att du har sökt asyl. Du som är i Sverige utan tillstånd kan använda ett utländskt pass för att identifiera dig.

- C0231
- K8713
- M3112

کاتیک که بۆ یه کهمین جار داخوای چاودێری دهکەیت ژمارهیه کهت بۆ تهرخان دهکهن. دهشیت تۆ ژماره که لای خۆت هه لگرت و ههر جاریک داخوای چاودێری دهکەیت له گهڵ خۆتدا بهییت. کارمهندان ژماره تهرخانکراوه که به کاردههینن بۆ ئهوهی بزانی که تۆ له وهه پێش چاودێریت وهرگرتوو.

Första gången du söker vård får du ett reservnummer. Du ska spara numret och ta med det varje gång du söker vård. Personalen använder reservnumret för att se om du fått vård tidigare.



För info om symbollicenser: <http://www.dart-gbg.org/licenser>
Detta bildstöd är skapat via www.bildstod.se i samarbete med berörda verksamheter inom Västra Götalandsregionen.

www.kom-hit.se/flykting



Flykting



VÄSTRA
GÖTALANDSREGIONEN